

628415-2026 - Mededinging

Polen – Onderhoud en reparatie van speciale onderdelen van auto's – Naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

OJ S 176/2026 11/09/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

E-mail: luiza.budkiewicz@mza.waw.pl

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Beschrijving: Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na usługę polegającą na naprawie automatycznych skrzyń biegów. Przedmiot zamówienia został podzielony na 2 części - zadania.

Identificatiecode van de procedure: fae1fef7-9809-4e79-9768-4c6cdc85cb06

Interne identificatiecode: 17/NL/LB/26

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50116000 Onderhoud en reparatie van speciale onderdelen van auto's

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Włociańska 52

Stad: Warszawa

Postcode: 01-710

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 2

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Zadanie nr 1 - naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Beschrijving: Zadanie nr 1: naprawa skrzyń biegów wyprodukowanych przez VOITH Turbo GmbH & Co. KG Niemcy, typu: 864.5, 854.5, 864.6 (Diwa.5, Diwa.6 z wersjami Sensotop)
Interne identificatiecode: Zadanie nr 1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50116000 Onderhoud en reparatie van speciale onderdelen van auto's

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 12 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Cena 95%

Beschrijving: kryterium ceny brutto

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Autoryzacja

Beschrijving: kryterium 5% za posiadanie przez podmiot testujący skrzynie po naprawie autoryzacji producenta skrzyń biegów

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Pools

Adres van de aanbestedingsstukken: www.mza.waw.pl

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://mza.eb2b.com.pl>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Beschrijving van de financiële garantie: 1.Przystępując do niniejszego postępowania, Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10.000,00 zł. (słownie złotych: dziesięć tysięcy) dla każdego z zadań 2.Zamawiający będzie wymagał od Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 1% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 22/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Oferty zostaną odszyfrowane i otwarte za pośrednictwem Platformy Zakupowej

Zamawiającego pod adresem: <https://mza.eb2b.com.pl>

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, w rozumieniu ustawy z dnia 26.06.1974 r. Kodeks pracy, osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji zamówienia: a) osoby przeszkolone w zakresie napraw skrzyń biegów ; oraz b) osoby przeszkolone w zakresie diagnostyki i testowania skrzyń biegów przy użyciu specjalistycznego oprogramowania i sprzętu producenta skrzyń biegów.

Elektronische facturering: Vereist

Financiële regeling: Zapłata za realizację Przedmiotu umowy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w ciągu 21 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę. Za dzień dokonania płatności Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą będą odbywać się w złotych.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Platforma Zakupowa

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: Zadanie nr 2 - naprawa automatycznych skrzyń biegów do autobusów

Beschrijving: Zadanie nr 2: naprawa skrzyń biegów ZF Ecomat/Ecolife wyprodukowanych przez ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Niemcy, typu: ZF 6HP 504, ZF ECOLIFE 6AP 1200B, ZF ECOLIFE 6AP 1400B, ZF ECOLIFE 6AP1202B (z przekł. kątową), ZF ECOLIFE 6AP 1700B, ZF ECOLIFE 2 6AP 1420B

Interne identificatiecode: Zadanie nr 2

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 50116000 Onderhoud en reparatie van speciale onderdelen van auto's

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 12 Maanden

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Cena 95%

Beschrijving: kryterium ceny brutto

Beschrijving van de methode die moet worden gebruikt als de weging niet aan de hand van criteria kan worden uitgedrukt: Autoryzacja - posiadanie przez podmiot testujący skrzynie po naprawie autoryzacji producenta skrzyń biegów

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Pools

Adres van de aanbestedingsstukken: www.mza.waw.pl

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://mza.eb2b.com.pl>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Beschrijving van de financiële garantie: 1.Przystępując do niniejszego postępowania, Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10.000,00 zł. (słownie złotych: dziesięć tysięcy) dla każdego z zadań 2.Zamawiający będzie wymagał od Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 1% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 22/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Oferty zostaną odszyfrowane i otwarte za pośrednictwem Platformy Zakupowej Zamawiającego pod adresem: <https://mza.eb2b.com.pl>

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, w rozumieniu ustawy z dnia 26.06.1974 r. Kodeks pracy, osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji zamówienia: a) osoby przeszkolone w zakresie napraw skrzyń biegów ; oraz b) osoby przeszkolone w zakresie diagnostyki i testowania skrzyń biegów przy użyciu specjalistycznego oprogramowania i sprzętu producenta skrzyń biegów.

Elektronische facturering: Vereist

Financiële regeling: Zapłata za realizację Przedmiotu umowy nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w ciągu 21 dni od dnia dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę. Za dzień dokonania płatności Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą będą odbywać się w złotych.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Platforma Zakupowa

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Miejskie Zakłady Autobusowe sp. z o.o.

Registratienummer: 5252256730

Postadres: Włociańska52
Stad: Warszawa
Postcode: 01-710
Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Contactpunt: Luiza Budkiewicz
E-mail: luiza.budkiewicz@mza.waw.pl
Telefoon: +48 22 568 75 18
Internetadres: www.mza.waw.pl
Eindpunt voor informatie-uitwisseling (URL): <https://mza.eb2b.com.pl>
Kopersprofiel: www.mza.waw.pl

Rollen van deze organisatie:

Koper
Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt
Organisatie die inschrijvingen verwerkt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Platforma Zakupowa
Registratienummer: 9512230707
Postadres: Al. KEN 51 lok. U21
Stad: Warszawa
Postcode: 02-797
Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: admin@eb2b.com.pl
Telefoon: +48 22 428 19 28
Internetadres: <https://mza.eb2b.com.pl>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza
Registratienummer: 5262239325
Postadres: Postępu 17a
Stad: Warszawa
Postcode: 02-676
Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefoon: +48 22 458 78 01

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0000

Officiële naam: Publications Office of the European Union
Registratienummer: PUBL
Stad: Luxembourg
Postcode: 2417
Onderverdeling land (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-mail: ted@publications.europa.eu

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

597944-2026

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

Beschrijving

:

W związku z wystąpieniem okoliczności o których mowa w art. 137 ust. 1 ustawy Pzp, oraz zgodnie z zapisami art. 137 ust. 6 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia termin składania ofert z 16.09.2026r. na 22.09.2026r., i tym samym zmienia wskazany w Rozdziale 13 Specyfikacji warunków zamówienia termin związania ofertą na 20.12.2026r. zmiana kryterium oceny ofert: z cena 100% na Cena (C) 95 Autoryzacja – posiadanie przez podmiot testujący skrzynie po naprawie autoryzacji producenta skrzyń biegów (A) 5

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0001

Beschrijving van de wijzigingen: Zmiana terminu składania i otwarcia ofert Zmiana terminu związania ofertą Zmiana kryteriów oceny oferty

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0002

Beschrijving van de wijzigingen: Zmiana terminu składania i otwarcia ofert Zmiana terminu związania ofertą Zmiana kryteriów oceny oferty

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 1d5b9f6f-4a37-4d0a-b604-21307914c25c - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 10/09/2026 11:10:41 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 628415-2026

Nummer uitgave PB S: 176/2026

Datum van bekendmaking: 11/09/2026